REGULATION (EEC) No 1856/75 OF THE COMMISSION

of 16 July 1975

on an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder for shipment to certain third countries as food aid to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 [1] of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 [2], and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1827/74 [3] of 11 July 1974 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations, provides that 20 000 metric tons of skimmed-milk powder taken from the stocks held by the intervention agencies are placed at the disposal of the World Food Programme; whereas the latter has requested a consignment of 7 853 metric tons of skimmed-milk powder for shipment to certain third countries; whereas this consignment, which shall be considered as having been completed when the skimmed-milk powder has been deposited at the point of exportation at the place designated by the WFP or its agent, must be the object of a tender procedure in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1221/75 [4] of 6 May 1974 concerning the conditions for invitations to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to the World Food Programme;

Whereas to apply Regulation (EEC) No 1221/75 certain detailed information is however required, in particular as regards the time limit for the submission of tenders and the conditions of delivery of the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited, subject to the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 1221/75, for the costs of delivery to the WFP of 7 853 metric tons of skimmed-milk powder divided into the following lots:

Lot A:

2 500 metric tons for India;

Lot B:

2 500 metric tons for India;

Lot C:

1 350 metric tons for certain third countries in which:

— 40 metric tons for Barbados,
— 1 125 metric tons for Pakistan,
— 60 metric tons for Paraguay,
— 88 metric tons for the Philippines,
— 37 metric tons for Singapore;

Lot D:

1 503 metric tons for certain third countries in which:

— 6 metric tons for Burundi,
— 65 metric tons for Cameroon,
— 54 metric tons for Congo,
— 10 metric tons for Guyana,
— 10 metric tons for Niger,
— 880 metric tons for the Arab Republic of Egypt,
— 35 metric tons for the Central African Republic,
— 30 metric tons for Senegal,
— 50 metric tons for Somalia,
— 290 metric tons for Sudan,
— 45 metric tons for Swaziland,
— 18 metric tons for Syria,
— 10 metric tons for South Yemen.

2. The skimmed-milk powder shall be collected:

— for Lot A: from the German intervention agency;
— for Lot B: from the French intervention agency;
— for Lot C: from the Dutch intervention agency;
— for Lot D: from the Belgian intervention agency.

---

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
(3) OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.
(4) OJ No L 121, 14. 5. 1975, p. 17.

Article 2

The intervention agency, for the quantities that concern it, shall procure on the bags one of the following inscriptions as the case may be, followed by the indication of the port of unloading :

'Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne — Action programme alimentaire mondial'.

'Skimmed-milk powder — Gift of the European Economic Community — World Food Programme action'.

'Leche desnatade en polvo — Acción Programa Mundial de Alimentos — Donación de las Comunidades Economicas Europeas'.

Article 3

1. The port of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among the ports in the Community accessible for ocean-going ships and used for international freighters.

2. Delivery shall take place on a date to be specified by the intervention agency concerned :

— after 17 August and before 2 September 1975 for Lots C and D ;
— after 4 November and before 20 November 1975 for Lots A and B.

Article 4

The closing date for the receipt of tenders shall be :

— 29 July 1975 at 12 noon for Lots C and D ;
— 26 August 1975 at 12 noon for Lots A and B.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission